



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 8. märts 2022  
(OR. en)

---

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2022/0079(NLE)

---

---

6972/22  
ADD 1

LIMITE

CORLX 242  
CFSP/PESC 330  
RELEX 301  
COEST 179  
FIN 294

## ETTEPANEK

---

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Saatja:               | Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor   |
| Kättesaamise kuupäev: | 8. märts 2022  |
| Saaja:                | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär  |
| Komisjoni dok nr:     | JOIN(2022) 35 final  |
| Teema:                | LISAD järgmise dokumendi juurde:<br>Ühisettepanek: Nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) nr 833/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas |

---

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument JOIN(2022) 35 final.

---

Lisatud: JOIN(2022) 35 final



LIIDU VÄLISASJADE  
JA JULGEOLEKUPOLIITIKA  
KÕRGE ESINDAJA

Brüssel, 8.3.2022  
JOIN(2022) 35 final

ANNEXES 1 to 4

**SENSITIVE\***

## LISAD

**järgmise dokumendi juurde:**

Ühisettepanek:

**Nõukogu määrus,**

**millega muudetakse määrust (EL) nr 833/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses  
Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas**

---

\* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/ldb43PX>

## ILISA

Määruse (EL) nr 833/2014 VII lisa muudetakse järgmiselt:

1) sissejuhatavas tekstis asendatakse kolmas lõik järgmisega:

„Ilma et see piiraks käesoleva määruse artikli 12 kohaldamist, ei kohaldata kontrolli alla mittekuuluvate kaupades suhtes, mis sisaldavad üht või mitut käesolevas lisas loetletud komponenti, käesoleva määruse artiklite 2a ja 2b kohast kontrolli.“;

2) I kategooria (Elektroonika) alamkategooria X.A.I.001 punkti c alapunkt 2 asendatakse järgmisega:

„2. eraldusvõime 12 bitti, väljundsagedusega rohkem kui 105 megavõndit sekundis (MSPS);“

3) I kategooria (Elektroonika) alamkategooria X.B.I.001 punkti c alapunkt 2 asendatakse järgmisega:

„2. Salvestatud programmi abil juhitavad kristallikasvatajad, millel on mis tahes järgmine omadus:

- a. taaslaetavad tiiglimahutit asendamata;
- b. võimelised töötama rõhul üle  $2,5 \times 105$  Pa või
- c. võimelised kasvatama üle 100 mm läbimõõduga kristalle;“

4) I kategooria (Elektroonika) alamkategooria X.B.I.001 punkti i alapunkt 1 asendatakse järgmisega:

„1. „Keemilise aurustussadestamise“ seadmed, mis töötavad rõhul alla 105 Pa, või“;

5) VII kategooria (Kosmosesõidukid ja tõukejõud) alamkategooria X.A.VII.001 esimene lause asendatakse järgmisega:

„X.A.VII.001 Diiselmootorid ja traktorid ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821.“;

6) VII kategooria (Kosmosesõidukid ja tõukejõud) alamkategooria X.A.VII.002 punkt c asendatakse järgmisega:

„c. Õhusõidukite gaasiturbiinmootorid ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid.“

## II LISA

Määruse (EL) nr 833/2014 IX lisa muudetakse järgmiselt:

- 1) Näidises A tuleks kõik viited määrusele XXX/XXX asendada viitega määrusele (EL) nr 833/2014;
- 2) Näidises B tuleks kõik viited määrusele XXX/XXX asendada viitega määrusele (EL) nr 833/2014.

### III LISA

Määruse (EL) nr 833/2014 XIII lisasse lisatakse järgmine kanne järgmise üksuse kohta:

„Venemaa merelaevanduse register

“

**IV LISA**  
**„XVI LISA**

**Artiklis 3f osutatud kaupade ja tehnoloogia loetelu**

VI kategooria – Merendus

X.A.VI.001 Laevad, meresüsteemid või -seadmed ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid ja tarvikud:

- (a) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. juuli 2014. aasta direktiivi 2014/90/EL (milles käsitletakse laevavarustust) artikli 35 lõike 2 kohaselt vastu võetud kohaldatava komisjoni rakendusmääruse (mis käsitleb laevavarustuse projekteerimis-, ehitus- ja toimivusnõudeid ning katsestandardeid) 4. peatükis (navigatsiooniseadmed) nimetatud seadmed;
- (b) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. juuli 2014. aasta direktiivi 2014/90/EL (milles käsitletakse laevavarustust) artikli 35 lõike 2 kohaselt vastu võetud kohaldatava komisjoni rakendusmääruse (mis käsitleb laevavarustuse projekteerimis-, ehitus- ja toimivusnõudeid ning katsestandardeid) 5. peatükis (raadioseadmed) nimetatud seadmed;“